

Nueva Era, Año III, Nº 95

Florencio Varela, 5 de Marzo de 1943

Instituto: Estudio Iniciales

*Proyecto: “La política y la cultura de masas en
escala: estudio de experiencias sociales en
espacios culturales y políticos en la región
varelese durante la primera mitad del siglo XX”*



Esta obra está libre de restricciones de propiedad intelectual conocidas.

Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(5 de Marzo de 1943) En *Nueva Era*, 3(95). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ
<https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj>

Verdad lisa y llana sobre la sucursal del Banco de la Provincia cuya instalación en esta localidad ya ha sido resuelta favorablemente

Nuestro número especial de homenaje al comercio y a la industria local con motivo del 52 aniversario de la creación del Partido de Florencio Varela

A nadie que medianamente sienta algún afecto dentro del ambiente de población residente en nuestro modesto medio local, puede ser indiferente una conquista que traduzca beneficios de un tipo colectivo.

La buena nueva que nos anuncia para dentro de muy breve tiempo la instalación de una sucursal del Banco de la Provincia en esta localidad, no encontrará, a buen seguro, en esta población, que, en su gran mayoría, ya sean comerciantes, industriales, hacendados, ganaderos o simples vecinos, ha vivido por largos años en la espera desesperada del momento que se le niega sin razón alguna.

Se nos anuncia la próxima llegada del Banco de la Provincia a esta localidad, que hace muchos años nos abandonó, porque la mala suerte que nos acompañó en esa institución bancaria —de muy poca monta por el momento para tan poderosa organización financiera—, se pretendía justificar el cierre de la sucursal que por entonces funcionaba en el inmueble situado en Avenida San Martín y J. Newbery; y años después, como una confirmación tácita del desahucio a que nos condenaba a los varelenses la ya sólida casa bancaria referida, se despojaba también del único vínculo que la vinculaba a nuestro ambiente local, vendiendo en subasta pública el terreno que poseía en Humberto I y Monteagudo, y en él que el edificio propio del Banco de la Provincia en el pueblo de Florencio Varela.

Mucha agua ha corrido bajo el puente de entonces a ahora. Muchas han sido las infructuosas incursiones de vecinos a horas, de las comunales de todas las épocas, y profusa la prédica de la prensa local de todos los tiempos. Pero, la ansiada aspiración vecinal se concretará recién hoy en realidad —sensato y oportuno es afirmarlo públicamente—, por lógica gravitación natural del giro que imprime a la política bancaria de esa institución el crédito público, el nuevo convenio concertado con el Gobierno de la Provincia, y a cuyos términos —contenidos en el artículo 1º de ley de prórroga del contrato entre el Banco y el Gobierno de la Provincia, hasta el 31 de diciembre de 1986—, debe acudirse ahora en analítico examen de obligaciones y deberes que se imponen recíprocamente por conducto de la nueva Carta Orgánica vigente —el Gobierno y el Banco de la Provincia—, para llegar a la saludable conclusión de que, todas las gestiones emprendidas en última instancia, muy valorables y elogiosas por su importancia, y en las que toca alguna pequeña parte a este órgano de gobierno en lo que atañe a su solidaridad con el clamor vecinal, habrían corrido la misma suerte que las anteriores si la política bancaria no hubiera variado tan fundamentalmente. Todas estas innumerables y fatigosas gestiones actuales habríanse estrechado otra vez más contra el argumento que se esgrimió siempre ante el reclamo imperante de las distintas comisiones vecinales que acudieron en demanda a las autoridades bancarias, y en que, la frase sacramental de que “una sucursal en este pueblo importaría pérdida a la institución”, no puede hacerse de lado tan fácilmente ahora como verdad axiomática en lo que respecta al volumen económico de algunos de los 24 distritos de la Provincia, evidentemente inferiores a Florencio Varela en capacidad comercial e industrial, y a los cuales, debe llegar obligadamente con sus respectivas sucursales el Banco de la Provincia, durante el transcurso del corriente año.

Leal y honesto —para afirmar tal cosa— es pararse unos instantes en las concluyentes declaraciones del Ministro de Hacienda de la Provincia, pronunciadas en sesión de la H. Cámara de Diputados, de fecha 1º de Julio de 1942, que en una parte dicen así:

El señor Diputado Pifano, se ha referido a una cuestión realmente interesante y que no había escapado a la previsión del Poder Ejecutivo cual es, la falta de sucursales en 24 distritos de la Provincia, agregado a lo que él considera exceso de sucursales en la Capital Federal. A mi juicio, la primera observación es fundada. El Banco de la Provincia debería tener ya sucursales en los 110 distritos de la Provincia; pero me es grato anticipar a los señores diputados, que en esa gestión se encuentra empeñado el Poder Ejecutivo desde el primer día en que se entró a considerar la posibilidad de renovar este Convenio; y si bien no se ha establecido en forma expresa en que situación será contemplada y resuelta en breve plazo como una consecuencia de la incorporación a la nueva Carta Orgánica, de las cláusulas del Convenio formalizado en el año 1924, por el cual se confía al Banco de la Provincia la percepción de los impuestos fiscales. En este momento el Banco tiene ya resuelto instalar sucursales en Las Heras y Monte, y en trámite las gestiones para otros distritos más de la Provincia, mite las gestiones para otros distritos al servicio público en las que posiblemente serán libradas al servicio público en el año en curso. Podemos esperar que en el año próximo se ampliará el número de sucursales, cumpliéndose con ello los propósitos de los reorganizadores del Banco junto con las obligaciones que debe cumplir como recaudador, de la renta fiscal.

Bienvenida sea la sucursal bancaria, porque llenará un va-

Cumplido exitosamente nuestro esfuerzo periodístico para lograr la presentación de un número especial que a los CINCUENTA Y DOS AÑOS de constituido el Partido de Florencio Varela tuviera la significación de un merecido homenaje al comercio y a la industria radicada en esta localidad, nada tendríamos que agregar a la íntima satisfacción que hemos vivido desde los primeros instantes en que fuera librado a la circulación pública, si el trabajo realizado llevara implícito la cuadratura de una labor en aspectos económicos exclusivamente nuestros. Prescindiríamos en absoluto de todo comentario al margen de ese esfuerzo publicitario, si fuera —repetimos—, todo íntegramente nuestro, reservándonos para los alcances de la intimidad que es tan grata y elocuente al espíritu que desprecia la egolatría, la valorable compensación que significa el premio de las voces periodísticas tan sinceras y halagadoras como el apretón de manos y la palabra cordial de aliento y estímulo que hemos recogido a diario en los distintos núcleos de la sociedad varelense.

Pero, como ese trabajo de aspecto documental ha sido realizado con el apoyo del comercio y la industria local, cuya prodigalidad —desde los más modestos conductos, hasta aquellos que ocupan un lugar de importancia en la fuente local de producción— abrió de par en par las puertas de las posibilidades que muy pocos cerraron herméticamente con espíritu de incompreensión y egoísmo mercantil, fuera irreverente e insensato silenciar el agradecimiento público que se merecen todos los que han contribuido a su realización feliz.

Y si en esa síntesis —pálido reflejo de la obra documental de aspecto institucional que NUEVA ERA lanzara a la circulación pública el 30 de Enero de 1941 con motivo de cumplirse el CINCUENTENARIO de la creación del Partido de Florencio Varela—, existen los errores involuntarios que invariablemente genera el trabajo cuando es su-

perior a la capacidad puesta al servicio de su realización, abonamos a nuestro haber espiritual, gratísimo en grado superlativo, ese invaluable caudal de satisfacciones diarias recibidas, que, en el balance de las lógicas apreciaciones con los inconvenientes surgidos de la incompreensión, aparece doblemente grato y elocuentemente significativo.

LA VOZ DEL PERIODISMO

Siempre amable, solidaria hasta en los detalles más pequeños, el periodismo amigo se ha mostrado efusivo en la apreciación del comentario.

Cuadra a nuestro agradecimiento, y por lo que a manera de estímulo representan para nosotros todas las voces cordiales que han pronunciado sus juicios públicos, retribuir sinceramente todas esas expresiones verdaderas, que han llenado nuestro espíritu de profunda gratitud.

Vayan, pues, con la sencillez candorosa de quienes se saben íntimamente halagados, las seguridades más absolutas de que estas frases cordiales, no son nada más que un despegue de júbilo. Para el Semanario Ilustrado metropolitano “Ahora” y en modo particular al dilecto amigo Luis Ramírez; Al Trisemanario quilmeño “La Verdad”; A los Semanarios “Luz” y “El Eco”, y a la Revista “Urraca” de esa misma ciudad; al Quincenario local “El Varelenes”; al colega y amigo Sr. Julio Fagglano, de “Vida Quilmeña”; a todos, muchas gracias.

EL AMIGO DISTANTE

La sola enunciación previa de que NUEVA ERA enfrentaría otra vez los lógicos inconvenientes que suscitan las realizaciones que demandan una labor empeñosa y fuera de lo cotidiano o común para la prensa en la función periodística delimitada a sus alcances publicitarios, tocó de lleno al amigo distante de su pueblo natal, que compartiera, hasta su alejamiento del pueblo de Florencio Varela, las satisfacciones, momentos de alegría y vicisitudes en el ejercicio del periodismo en esta hoja. El amigo de siempre, Adolfo Castaldo, no pudo permanecer en silencio, y, añorando esos viejos y fraterna-

mente afectos” que alentaron la labor cumplida en nuestro primer trabajo, de cuyas tareas abrumadoras fue participante en la acción y la responsabilidad que importaba entonces abordar una empresa publicitaria que nadie había intentado en este pueblo, nos envió esas sentidas frases que compendian la portada del número especial publicado. No llevaban título esas líneas plagadas de aforanzas del pueblo que lo vio nacer, y que, como todas las cosas a las que mucho se quiere, mucho más se las idealiza a la distancia. Nada mejor entonces que las ANORANZAS del amigo distante llevaran el sello fiel del espíritu soñador que las ha construido en la evocación Era el único premio que podíamos otorgarle al amigo cariñoso de todos los momentos. Para él también, y en modo especial, el abrazo afectuoso de los que lo recuerdan siempre igual, vehementemente, sincero hasta el arrebatado sin cálculo, pero poseedor privilegiado de ese grande corazón que no pudo llevarse todo consigo, porque la esencia espiritual quedó entre nosotros.

Instituciones Locales

CENTRO CULTURAL SARMIENTO. — Sociedad Civil fundada el 4 de Julio de 1920. Sede Social: calle Dr. N. Bocuzzi esq. España. Biblioteca Popular: Horario, 17 a 20 horas. Universidad Popular.

VARELA CICLES CLUB. — Fundado el 22 de Julio de 1939. Secretaría: Avda. San Martín N° 646.

Centro Recreativo LOCOS QUE SE DIVIERTEN. — Fundado el 25 de Marzo de 1935. Sede Social, Avda. San Martín N° 718.

CLUB DEPORTIVO “PETIT BRETON”. — Fundado el 21 de Diciembre de 1937. — Sec. Avda. San Martín 272.

CLUB “VARELA JUNIORS” — Sociedad Civil — Fundado el 9 de abril de 1909. Sede Soc: Humberto I N° 15 — U. T. 161 Varela.

CLUB S. y D. “DEFENSA Y JUSTICIA.” — Fundado el 20 de marzo de 1935. Sede Social: Ada. San Martín 348.

CLUB S. y D. “VILLA SU-SANA” — Fundado el 19 de Enero de 1940. Sede Social: Echeverría 120.

SOC. DE FOMENTO C. y R. “LOPEZ ROMERO” — Fundada el 17 de Nov. de 1940. — Kilm. 19 - F. Varela.

SOC. DE FOMENTO “JUVENTUD UNIDA” - Sección Sud — Fundada el 9 de Julio de 1922 — V. Vatteone - Florencio Varela.

ción en las necesidades económicas de la localidad. Pero, si ella ha de llegar, según versiones recogidas, con la imposición de instalarse en el inmueble sito en Avda. San Martín y J. Vázquez, por lo que el edificio se aviene cual ninguno a sus necesidades, bueno es recordarle a esa poderosa institución, que, a ella, le sobran los medios económicos para darse sus comodidades en cualquier lugar, y que allí, funciona el único hotel existente en este pueblo, donde, desgraciadamente, no hay ningún local apropiado para esa especialidad, que ahora, debe abandonar con apremio su residencia comercial para que la ocupe el poderoso que vuelve después de tantas infructuosas rogativas.

Hemos tenido un permanente en esta página, reclamando una casa Bancaria. En la misma forma, volveremos a ponerlo en nuestras planas para decirle al que debe llegar, que, si su arribo importa el más leve perjuicio para cualquier comerciante varelense, puede quedarse muy bien donde estaba, pues, a los muchos perjuicios ocasionados por su ausencia de este pueblo, en tantos años, tendríamos que agregar otro daño más.

Dr. SALVADOR SALLARES
MEDICO CIRUJANO
HUMBERTO 163 — U. T. 35
F. VARELA

Dr. LUIS BRAVO ZAMORA
MEDICO CIRUJANO
JUAN VASQUEZ 469 — U. T. 19
F. VARELA

Dr. HECTOR J. NISO
MEDICO CIRUJANO
DEL HOSPITAL "LUISA C. DE GANDULFO"
RAYOS X — DIATERMIA — ULTRA VIOLETA
Consultas de 14 a 18 horas
BmÉ MITRE 160 — U. T. 180 — F. VARELA

Dr. PEDRO R. ALBERTI
MEDICO CIRUJANO
Av. SAN MARTIN 363 — U. T. 203
F. VARELA

Dr. Feo. E. CASTALDO
Médico del Inst. Modelo de
Clínica Médica
J. VASQUEZ 469 — U. T. 10
F. VARELA

Dr. CARLOS MARIA CABELLO
DENTISTA
DE LA ASISTENCIA PUBLICA DE BUENOS AIRES
ENTRE RIOS 672 — U. T. 37-4926 — F. VARELA
Consultorio en F. VARELA: Calle BELGRANO 175
En horas de la mañana atiende todos los días.

Dr. SANTIAGO MANDIROLA
DENTISTA
CONSULTAS: todos los días de 15 a 20 horas
BmÉ. MITRE 65 F. VARELA

Dr. AMADOR L. ROSSELLI
DENTISTA
Atiende todas las MAÑANAS de 9 a 12 hs.
De TARDE: solamente los LUNES, MIERCOLES y VIERNES
de 15 a 19 horas.
SAN MARTIN y BmÉ. MITRE — F. VARELA

Dr. ALBERTO J. BARZI
ABOGADO
ENTRE RIOS 131 — U. T. Mayo 2185 — C. FEDERAL

CABRAL Y SALLARES
ESCRIBANIA PUBLICA Y ESTUDIO JURIDICO
ESCRITURAS — JUICIOS
ASUNTOS EN GENERAL
CHACABUCO 68 F. VARELA
(Frente a la Plaza)

JORGE A. DREYER
ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO DE CONTRATOS N 2
N. BOCCUZZI 141 — U. T. 168 — F. VARELA

JOSE P. NOCELONI
CONSTRUCTOR DE OBRAS
Planos - Proyectos - Presupuestos
España 259 U. T. 123
Florencio Varela

MARCELO TRAVERSI
EMPRESARIO DE OBRAS
BELGRANO 788 — QUILMES
Informes:
MORJNO 76 — F. VARELA

TOMASA GONZALEZ
PARTERA
Consultas de 14 a 16 horas
Se reciben pensionistas
Humberto 1º 173 - U. T. 236

LUCINDA HEREDIA
DE RODRIGUEZ
PARTERA
BmÉ. Mitre 258 - U. T. 217
Florencio Varela

Jubilaciones — Trámites Bancarios y Oficinas de Gobierno — Judiciales — Expedientes — Operaciones de Pago y Cobro — En la ciudad de La Plata.
JUAN P. PAGANI
AVDA. SAN MARTIN 55
Fco. VARELA

Clases de Piano — Violín — Guitarra — Solfeo — Armonía y Perfeccionamiento.
CONSERVATORIO WILLIAMS
Abierta la matrícula todo el año
Director: Alberto Williams
Sub-Dir. Esther Salas de Sanz
BOCCUZZI 170 - Fco. Varela

COMPRO
PROPIEDADES DE RENTA
Informes: Redacción
NUEVA ERA.

SALVADOR ROBERTAZZI
Asuntos judic. y administrativos
Hay ABOGADO responsable.
V. Sársfield 46 - F. Varela

M. R. MURAS
MARTILERO PUBLICO
LAVALE 384 U. T. 101 - VARELA.
Esc. en la Capital Federal:
DIAG. R. S. PEÑA 995 U. T. LIBERTAD 3611

Unión Cívica Radical
COMITE DE F. VARELA
AMPLIACION DE PERIODOS DE TACHAS SOBRE REINSCRIPCION

Complementando el aviso de fecha 16 de febrero último, hácese saber que queda ampliada a 30 días el periodo de tachas sobre la inscripción general cerrada el 31 de enero ppto., con lo cual tal periodo continuará abierto hasta el 17 DEL CORRIENTE MES, inclusive.

Tal como se estableció en el anterior aviso, las tachas serán atendidas en el Comité local por la misma Junta Inscriptora los días MARTES y VIERNES de 18 a 21 horas, y los DOMINGOS de 10 a 12 horas.
Florencio Varela, marzo 2 de 1943.
PEDRO BERBENI
Delegado Interventor

Sería postergada la iniciación del año escolar

En el día de ayer, tanto el Consejo Nacional de Educación como el organismo similar de nuestra provincia, considerarán el pedido formulado por la Comisión Coordinadora de la Lucha contra la Parálisis Infantil —apoyado por organismos médicos y las propias reparticiones oficiales de la materia— en el sentido de que se postergue la iniciación del año escolar, como medida tendiente a acelerar la desaparición del brote epidémico de esa terrible enfermedad —ya en plena declinación, por fortuna— y prevenir un siempre posible recrudecimiento del mismo, favorecido por la renovada actividad escolar.

Al parecer, la medida alcanzaría, también, a los establecimientos secundarios, especiales, y aun las universidades.

De aprobarse el temperamento —cosa que se da como un hecho— las clases se iniciarían, posiblemente, el 1º de Abril. En cuanto a la inscripción de alumnos, se prorrogaría hasta nueva fecha.

DISPOSICIONES PARA EL ENVIO DE CORRESPONDENCIA A ITALIA

El correspondiente Consular de Italia en F. Varela Sr. Juan C. Dotto nos comunica que, el envío de correspondencia a ese país deberá ajustarse a las siguientes disposiciones:

El Gobierno de Italia, considerando la penosa situación en que se encuentran desde un año a esta parte los connacionales que residen en la República Argentina en lo que respecta al aislamiento de sus familiares residentes en Italia por la falta de noticias, ha estudiado, de acuerdo con las autoridades argentinas que tan gentilmente se han mostrado conformes en satisfacer los deseos de los inmigrados italianos de hacer funcionar bajo determinadas condiciones los servicios postales con Italia (servicio aéreo quincenal) (Vía Argentina-Natal-Lisboa).

En virtud del acuerdo recién concluido los connacionales residentes en la Argentina pueden escribir a sus familiares en Italia observando siempre las siguientes normas:

1º — Las cartas y toda la correspondencia en general debe llevar bien clara la dirección del destinatario con la siguiente indicación suplementaria "Vía-Natal-Bolama-Lisboa".

2º — La tarifa es la normal por vía aérea, es decir \$ 1.20 m/n. cada cinco grs. o fracción, además del estampillado normal que por cada 5 grs. es de \$ 0.20 lo que forman un total de \$ 1.45 m/n.

3º — La línea es sometida a censura, y en consecuencia es bien tener presente tal hecho en la redacción de la correspondencia. Además es conveniente que la correspondencia sea escrita en forma bien clara (fácil-

En breve se iniciará los cursos en el Colegio de Hermanas Nuestras Sra. del Sgdo. Corazón

Actualmente está abierta la inscripción escolar en el Colegio de Hermanas Nuestras Señoras del Sagrado Corazón.

A los cursos que han venido dictándose regularmente, y que comprenden: los seis años de enseñanza primaria, el pre-escuela del jardín de infantes, clases de música y labores generales, se agrega, en esta oportunidad, el HOGAR INFANTIL, creado en la atención de las autoridades competentes y con el apoyo de la "Comisión Cooperadora" del Colegio antes citado.

Esta iniciativa, plausible por el propósito que la anima, tiende a salvar una situación penosa en muchos hogares proletarios, al procurar la atención debida a los niños, cuyos padres, requeridos por imperiosas razones de trabajo, deben abandonar.

Por solo una muy moderada cuota mensual, los niños recibirán el cuidado necesario mientras dure la ausencia de sus padres, pudiendo regresar a sus hogares después de las horas del trabajo paterno.

Para cumplir con la formalidad de la inscripción es necesaria la presentación y certificado de vacuna, requisitos que deberán presentarse ante la superioridad del Colegio, cualquier día hábil, de 9 a 11 y de 16 a 18 horas.

mente legible) preferiblemente a máquina.

4º — No hay que usar papel rayado ni comercial, como así tampoco sobres forrados.

5º — No hay que incluir en las cartas, estampillas, sellados, u otros valores similares de cualquier tipo que fueran, ni fotografías sobre cartón, recortes de diarios, cigarrillos, papel para música, fuera ésta escrita o nó.

6º — No se debe enviar la correspondencia aún si fuera dirigida "detenida al Correo" sin la indicación imprescindible del nombre completo del destinatario además de el del remitente en el interior de la carta y en la parte posterior externa del sobre.

Modas "CASA DORITA"

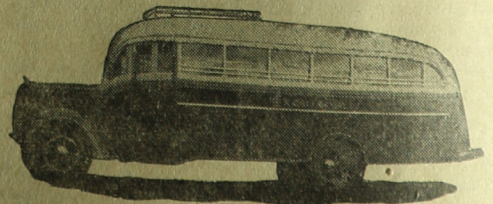
CALLE MONTEAGUDO 157 F. VARELA
AJUARES — BORDADOS — LUTOS — FANTASIAS

Reforma de sombreros de señoras y caballeros. Surcido de medias. — Teñido y surcido de prendas de vestir en general. — Se forran botones y se hacen vainillados en el acto. — Arreglo de paraguas.

CUENTA ESTA CASA CON PERSONAL ESPECIALIZADO PARA TODO TRABAJO RELACIONADO CON LAS EXIGENCIAS DE LA MODA Y EL BUEN VESTIR.

ANEXO: Compra-venta de máquinas de coser y bicicletas.

¡¡QUE COCHE!!



...exclamará usted cuando viaje en este moderno
Coches Pullman de Excursión
Su completa suspensión en goma. Sus amplios y cómodos asientos. Sus porta equipajes interiores y exteriores. Harán de sus viajes un placer!...

ISIDORO LEGUIZAMON
Avda. SAN MARTIN 994 F. VARELA

En breve se iniciarán los cursos en el Colegio de Hermanas Nuestras Sra. del Sgo. Corazón

Actualmente está abierta la inscripción escolar en el Colegio de Hermanas Nuestras Señoras del Sagrado Corazón. A los cursos que han venido dictándose regularmente, y que comprenden: los seis años de enseñanza primaria, el pre-escolar, el jardín de infantes, clases de música y labores generales, clases de...

Esta iniciativa, plausible por el propósito que la anima, tiene salvada una situación penosa para muchos hogares proletarios, cuyos padres, requeridos por imperiosas razones de economía, deben abandonar a sus hijos en una muy moderada pensión mensual, los niños recibiendo el cuidado necesario mientras la ausencia de sus padres impide regresar a sus hogares después de las horas del día.

Para cumplir con la formalidad de inscripción es necesaria la inscripción y certificado de vacunas, los niños que deberán presentarse ante la superioridad de cualquier día hábil, de 16 a 18 horas.

La "RITA" de F. VARELA FANTASIAS

Actualmente está abierta la inscripción escolar en el Colegio de Hermanas Nuestras Señoras del Sagrado Corazón. A los cursos que han venido dictándose regularmente, y que comprenden: los seis años de enseñanza primaria, el pre-escolar, el jardín de infantes, clases de música y labores generales, clases de...

Se iniciará la organización de grandes bailes de Disfráz y Fantasia en el propósito de festejar dignamente las próximas carnestolendas

PREPARATIVOS QUE SE REALIZAN EN TAL SENTIDO PERMITEN ADELANTAR QUE LOS MISMOS ADQUIRIRAN ESTE AÑO RELIEVES DE SINGULAR LUCIMIENTO Y ANIMACION

Esta actividad despliegan las directivas de las instituciones locales ultimando los detalles de la organización de los próximos bailes de carnaval.

El entusiasmo reinante y la preocupación con que se afronta la tarea adelantan el propósito de ofrecer al público vareliense la nota brillante que fuera característica saliente en años anteriores.

Puede así observarse en los distintos programas preparados, a manera de anticipo auspicioso, números de calidad y jerarquía artística, y excelentes conjuntos musicales, que contribuirán con su eficaz concurso al éxito que se espera.

Animará los bailes del Club Varela Juniors el conjunto musical que dirige Perez Cardoso

La Comisión de Fiestas del Club "Varela Juniors" organiza las próximas fiestas de carnaval. El baile de disfráz y fantasía que se llevará a cabo los días 7, 8, 13 y 14, a las 24 horas, y los días 7, 8, 13 y 14, a las 18.30 horas.

Para la realización de las reuniones mencionadas se ha dispuesto la ornamentación de las dependencias de la institución, como así, también, la habilitación de una gran pista de baile al aire libre, que se prepara actualmente sobre la cancha de basquet.

Colaboran en los trabajos de organización un caracterizado grupo de señoritas y jóvenes, dedicados que se prodigan entusiasmados en el propósito de que los bailes señalados logren la brillantez y colorido de otros años.

Las reuniones programadas por el Club Defensa y Justicia

Los mil motivos de bullicio y alegría del carnaval en marcha encontrarán eco auspicioso en los diez bailes de disfráz y fantasía que anuncia el Club Defensa y Justicia.

Todo ha sido previsto con excelente criterio de organización para que las reuniones que allí se realicen adquieran el brillo y las proporciones de concurrencia y animación que constituyeran en otras oportunidades la nota destacada de tales festejos.

Los preparativos se van cumpliendo de manera exitosa. Las dependencias de la entidad, habilitadas al efecto, ofrecen actualmente un espectáculo interesante y novedoso, revelándose en cada uno de los detalles de la ornamentación, el cuidado y buen gusto que ha prevalecido en la realización de los trabajos.

Por otra parte, la preparación de la amplia pista al aire libre que posee la institución — como bien pudo observarse el domingo 28 del corriente en ocasión de ser inaugurada — ha merecido la atención diligente de las directivas de la entidad, que no han escatimado esfuerzo alguno para colocarla en las mejores condiciones posibles.

PLANTAS

Frutales - Forestales - Y de Ornato para Parques y Jardines

Granja "EL FENIX"

Ubicada sobre el "CAMINO AL CEMENTERO LOCAL" M. PIZZORNO E HIJO U. T. 158 Varela

NUESTROS CONCESIONARIOS REVENDORES EN LOCALIDADES Y ZONAS CIRCUNVECINAS:

- EN RANELAGH: Victorio Gersinich.
- EN BERAZATEGUI: Romano Vitale.
- EN QUILMES: Manuel Santos, Mitre y Olavarría.
- EN CLAYPOLE: Agustín Ramos.
- EN CLEW: Julio Miccio.
- EN LAVALLOL: Floreria Lavallol.
- EN BRANDSEN: Brafa y Cosentino.
- EN CHASCOTUS: Sallette Hnos.
- EN K. 22: Camino Afirmado: Miguel Sisaack.

"LA AVENIDA"

PANADERIA Y PASTELERIA

PRIETO & GONZALEZ

Gran surtido de MASAS y FACTURAS de todas clases PAN y GALLETAS — Elaboración mecánica. Avenida. SAN MARTIN 299 esq. VELEZ SARSFIELD UNION TELEF 227 - VARELA

Casa "SCROCCHI"

COCHERIA

SEPELIOS, CASAMIENTOS. — ELEMENTOS MODERNOS. — ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS. ES ATENDIDA DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS — LOS MEJORES SERVICIOS AL MAS BAJO PRECIO.

U. T. 39 FLORENCIO VARELA

Sucursal en Quilmes: C. PELLEGRINI 311 — U. T. 1347 — Quilmes

"EL 13"

DEPOSITO DE FORRAJES EN GENERAL de JOSE ZAPPETTINI

VENTA DE: Maíz — Trigo — Rebacillo, — Afrechillo — Semitín — Pasto — Papas — Jabón — Mantención picada — Carbón y Leña de todas clases.

REPARTO A DOMICILIO

Haga sus pedidos a: 25 DE MAYO esq. VELEZ SARSFIELD - F. VARELA

Cigarrería Británica

IMPORTADORES: 480 - B. MITRE - 487 U. T. Avda. (33) 0477 y 0193

FABRICANTES: Agencia de compra en Londres: Donald G. Begg & Co. - 12 White Hall - London. Agencia de compra en N. York: C. Smith & Sons Co. Ld. - 5 th. Avenue 167 - N. Est.

UNICOS IMPORTADORES PARA LA REP. ARGENTINA

TABACOS: Players No Name — Players de Luxe — Players Navy Cut — Tipo Mediano en latas grandes y chicas.

CIGARRILLOS: Lucky Strike — Gold Flake — Ardath — Varsity — En latas de 50 cigarrillos, chatas y redondas. — Tipo virginia y Americano.

ALMACEN Y RESTAURANT "GIAMBRUNO"

de M. & F. VALDEZ

COMESTIBLES — EMBUTIDOS — PARRILLA CANCHA DE BOCHAS CERRADA

U. T. 58 — FLORENCIO VARELA

Camino Afirmado — KILOMETRO 19

Los chicos la desean!... Y los grandes la prefieren!...

Manteca Gandara

EXIJALA EN TODOS LOS COMERCIOS DE LA LOCALIDAD

Distribuidor en Florencio Varela

Enrique Ciarlantini y Cia.

MORENO 629 — U. T. 215 — QUILMES

La Típica Roagna actuará en "La Patriótica"

El Centro Recreativo "Locos que se divierten", anuncia diez grandes bailes de disfráz y fantasía a realizarse en el tradicional salón "La Patriótica" los días 6, de 22 a 4 horas; día 7, de 17.30 a 22 horas, y de 24 a 4 horas; día 8, a las mismas horas; día 9, a las 17.30 horas; día 13, de 22 a 4 horas; día 14, de 17.30 a 22 horas; día 20, de 22 a 4 horas; y día 21, de 17.30 a 24 horas.

Estos bailes contarán con el concurso musical de la orquesta típica y característica que dirige Victorio Roagna, y del vocalista Mario Dardi.

Tiene nuevas autoridades la Sociedad de Fomento y Cultura de Estanislao S. Zeballos

La Sociedad de Fomento y Cultura, de Estanislao S. Zeballos, realizó el día 15 del mes próximo pasado, su Asamblea Anual.

El acto que tuvo lugar en la sede social de la entidad, contó con la participación de un creciente número de asociados.

Durante el mismo, procedióse a la aprobación de la Memoria y Balance del ejercicio vencido, con un efectivo en caja de \$ 434.35.

Acto seguido, y de conformidad con expresas disposiciones estatutarias, eligióse la Comisión Directiva, que tendrá la responsabilidad del gobierno de la institución, por el término de un año.

La voluntad de los asambleístas, en este sentido, quedó representada en los siguientes asociados: Presidente: Sr. Adolfo Morando; Vice-Presidente: Sr. Juan B. Mezzadra; Secretario: Sr. Jacinto Travagli; Pro-Secretario: Sr. Alejo Sánchez; Tesorero: Sr. Antonio Bonfiglio; Pro-Tesorero: Sr. Francisco Belmonte; Vocales: Sres., Fermín Alonso, Reynaldo Grilli, José Roperio y Francisco Villagrasa; Vocales Suplentes: Sres., Francisco Sciuto y Atilio Bonanno; Revisores de Cuentas: Sres., José Delorenzi y Pedro Traversone.

Se han fijado los siguientes precios para las entradas: matiné, invitados, \$ 1.50; socios, \$ 1. Noche, invitados, \$ 2, y socios, \$ 1.

Hotel "COLON"

CANTINERIA — BAR — RESTAURANT
DE
JOSE P. LUCARNO
COMODIDAD PARA FAMILIAS. — SERVICIO
PARA LUNCHES Y BANQUETES. — MASAS
DORADAS. CARAMBOLS, SANDWICHES, etc.
HELADOS ELABORADOS EN LA CASA
Pedidos telefónicos a U. T. 42 - VARELA

Avda. SAN MARTIN, esq. J. VAZQUEZ — F. VARELA

FABRICA DE SODA

— DE —
GUILLERMO & MARTIN CALVI
Agentes de la Cerveza Representantes del Vino
QUILMES Y BILZ GARGANTINI
PRODUCTOS DE MARZORATI Y PONTIROLI
UNION TELEF. 125 F. VARELA

Gran liquidación de artículos de verano

**PRECIOS IRRISORIOS
DESDE \$ 0.95**

Zapateria MAYUYO

MONTEAGUDO 200 — U. T. 36 - F. VARELA

Soc. Anon. Industrial y Comercial

VDA. DE SPREAFICO
SECCION FABRICACION DE
CARTUCHOS DE CAZA
U. T. 132 - F. VARELA

EL PLACER DE UNA BUENA MESA, ES UN BUEN VINO!... SOBRE TODO CUANDO ESTE ES BARATO.

VINOS "RIO NEGRO" (Clarete y Blanco).
VINOS "SAN JUAN" (Blanco) y "MENDOZA" (Tinto)
Envasados y Sueltos

PIDALOS A LA VINERIA DE

JOSE CADABON

REPARTO A DOMICILIO
VELEZ SANSFIELD esq. P. BOUREL - F. VARELA

FABRICA DE SODA Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

JUAN ALBARELLOS
Concesionario: CERVEZA PALERMO
U. T. 117 - F. VARELA

Almacén "BARRIO CORTES"

— DE —
CALLEGARI Y DE HAART
Despacho de Bebidas y Comestibles. — Recepción de correspondencia para vecinos de la zona. REPARTO A DOMICILIO.
U. T. 202 FLORENCIO VARELA

Almacén "MOLINERO"

DE
MOLINERO Hnos. y Cia.
FLORENCIO VARELA
F. C. S.
OBRAJE EN: LUAN - TORO, F. C. O.

Casa "MARY ROSE"

Teñido y limpieza de toda clase de ropa. —
Arreglo de sombreros para caballeros —
Vainillas — Plegados — Bordados
Fantasías en Joyería y Librería
COMISIONISTA

MONTEAGUDO 136 F. VARELA

Club "Varela Juniors"

Activase la Organización de un Certamen de Basquet. Trabaja en estos momentos con entusiasmo la Comisión ejecutiva del Club "Varela Juniors" en la organización de un interesante certamen de basquet reservado para aficionados locales.

De acuerdo con lo que se nos adelantaba, la prueba se iniciará a fines de Marzo. Se nos dice —asimismo— que existe el propósito, entre las directivas patrocinantes, de hacer jugar los partidos finales el día señalado para celebrar la fiesta del basquet, significando, así, la trascendencia del torneo, durante la "Semana del Club", a realizarse en el mes aniversario de la institución.

Han sido fijados en \$ 1 y \$ 0.50 el derecho de inscripción para los novicios y cadetes no socios, siendo gratis la misma para los asociados de la entidad cualquiera sea la categoría en que militen.

Los equipos participantes serán integrados por la comisión organizadora, que empleará para cumplir con tan delicada tarea, el sistema de puntos, según aptitudes y estado de preparación, lo que permite el máximo posi-

ble de equidad, en la designación de los jugadores de cada equipo. Los componentes del "team" que logre clasificarse vencedor en esta competencia, se adjudicarán 7 medallas de vermeil donadas por el presidente de la institución, Sr. Esc. Miguel Chimento.

Además, ha sido instituido el premio "Corrección Deportiva", consistente en una plaqueta artística donada por el Sr. Joaquín F. Viñas, que se otorgará al participante que demuestre en todos sus actos la mayor corrección.

Bajo la dirección del Sr. Angel D. Cafferata, colaboran en la organización del certamen que nos ocupa, los Señores, Héctor Cabello, Hugo Martini, y Jorge Díaz.

Las inscripciones se reciben en la secretaría del club todos los días de 19 a 21 horas.

Prácticas Infantiles de Basquet

Se han iniciado ya las prácticas infantiles de basquet en esta institución, las que se realizan los días martes y viernes de 19 a 20.30 horas, y en las que podrán tomar parte todos los niños menores de 14 años, aunque no sean socios.

El personal de la Cartucheria Orbea (Duperial) festejó la conquista del Trofeo "Administrador General"

El sábado 27 último realizóse en las dependencias de la Cartucheria Orbea (Duperial) un gran almuerzo criollo servido en honor del personal de la misma, en mérito de haberle correspondido a dicho establecimiento el premio anual discernido por el Departamento de Seguridad e Higiene, conquistando por segunda vez consecutiva el Trofeo "Administrador General", al lograr el promedio más bajo de accidentes en relación a los registrados por todas las fábricas afiliadas "Duperial".

Con oportunas palabras hizo entrega del premio instituido el

Sr. David Morgan en representación del Consejo de Administración.

A continuación, en nombre del personal, agradeció los conceptos del Sr. Morgan, el operario Oscar Basualdo. Y, finalmente, accediendo a insistentes pedidos de los concurrentes, pronunció algunas frases de estímulo para todos sus colaboradores, el Sr. Owen Tudor.

La fiesta transcurrió dentro de un ambiente de franca camaradería y cordialidad entre el personal obrero y administrativo de esa planta industrial.

Club Defensa y Justicia

Animada y Concurrida Reunión la Reunión Danzante Realizada el Domingo Último

Con motivo de inaugurar la pista al aire libre la institución del epígrafe realizó el domingo último una reunión danzante que alcanzó proporciones de gran importancia y animación.

Aménizó la reunión de referencia la destacada orquesta de rock "Los Zorros Grises" que dirige el celebrado compositor José García, y la "Novelty Jazz" que merecieron repetidos y entusiastas aplausos de la concurrencia por su impecable labor musical.

Pudo notarse la presencia de numerosas familias de la localidad poniéndose de manifiesto las simpatías que cuenta entre nosotros la institución organizadora.

Adjudicáncese la Copa Pini Hnos. en Basquet

Cumplióse una interesante jornada deportiva el domingo 26 último al procederse a la inauguración de la nueva cancha de basquet del Club Defensa y Justicia dotada actualmente de un eficaz y moderno sistema de iluminación.

En el encuentro principal de la reunión el "team" local venció a su similar de la Casa "Pini" por 41 a 34 tantos, en un partido de acciones rápidas y lucidas.

Durante este encuentro disputóse un interesante trofeo, consistente en una Copa, donada por la firma comercial Pini Hnos.

El equipo vencedor se alistó de la manera siguiente: Muñoz, Cabello, Fornieri, Cánepa, G. Celaya y C. Celaya.

En esta oportunidad dirigió el encuentro con todo acierto el Sr. Ramón Castro.

SE ALQUILA O VENDE: casa en Villa Vateone (calle 12 de Octubre), compuesta de 3 habitaciones, hall y baño y dependencias. Tratar: F. Pérez - V. Vateone.

CASA BERNARDO MARTINO — AGENCIA CHEVROLET

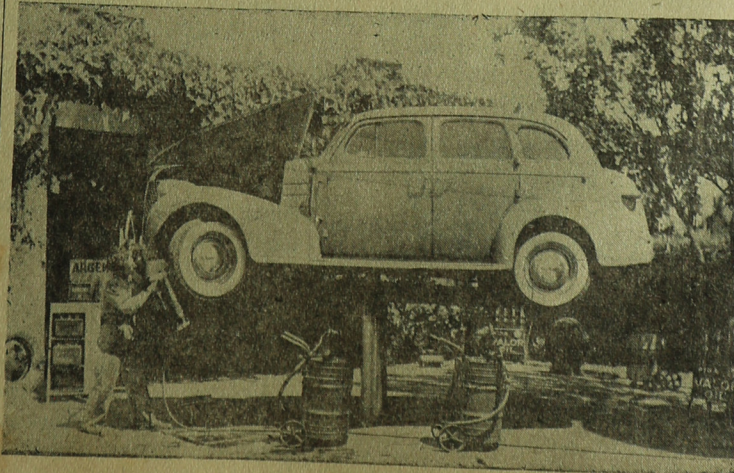
La más antigua estación de servicio automotor de esta localidad.

Taller mecánico atendido por personal especializado. Repuestos legítimos.

JUAN VASQUEZ esq. JUAN B. ALBERDI

U. T. 22 FLORENCIO VARELA

REPRESENTACION EXCLUSIVA: Nafta "TEXACO" y kerosene "EL FARO".



- Lavado.
- Engrase con "Mobil Gris".
- Cambios de Aceite con "Mobil Oil".
- Ajuste de Motores.
- Chapista para Carrozados.
- Vulcanización.
- Gomería.

Club Defensa y Justicia

... y Concurrida Resulta...
 ... Danzante Realizada...
 ... Domingo Ultimo...
 ... motivo de inaugurar...
 ... al aire libre la institucion...
 ... no una reunion danzante...
 ... proporciones de gran...
 ... y animacion...
 ... onizo la reunion de refe...
 ... la destacada orquesta ti...
 ... "Los Zorros Grises" que...
 ... el celebrado compositor...
 ... recieron repetidos y en...
 ... aplausos de la concu...
 ... por su impecable labor

... la presencia de...
 ... familias de la locali...
 ... andose de manifesto...
 ... atias que cuenta entre...
 ... la institucion organiza...
 ... se la Copa Pini Hnos...
 ... en Basquet...
 ... se una interesante...
 ... portiva el domingo 28...
 ... procederse a la inau...
 ... la nueva cancha de...
 ... Club Defensa y Jus...
 ... actualmente de un...
 ... rno sistema de ilu...

... uento principal de...
 ... "team" local ven...
 ... lar de la Casa "Pi...
 ... a 34 tantos, en un...
 ... iones rapidas y lu...
 ... te encuentro dis...
 ... teresante trofeo...
 ... una Copa, dona...
 ... a comercial Pini...
 ... ncedor se alistó...
 ... uiente: Muñiz...
 ... Cánepa, G. Ce...
 ... tunidad dirigió...
 ... todo acierto el...
 ... ro.

... O VENDE: ca...
 ... me (calle 12 de...
 ... sta de 3 habi...
 ... ño y dependen...
 ... Pérez - V. Va...

... ROLET...
 ... por...
 ... O VARELA...
 ...

... con...
 ... Gris...
 ... de...
 ... on...
 ... ij...
 ... e...
 ... para...
 ... s...
 ... ción.

HERNAN CORTES

... con el dolor y la angustia en...
 ... resorrieron los españo...
 ... camino a la capital. Se hizo...
 ... a Ordaz y a Vázquez de...
 ... con sus hombres para re...
 ... el ejército.
 ... uniforme se acercaban a la...
 ... notaban que los indige...
 ... se retraían de salir a vito...
 ... como acostumbraban.
 ... una vez en ella, se asombra...
 ... al hallar las calles desiertas...
 ... desoladas. Nadie salió a reci...
 ... Todo era silencio y triste...

... para el día de San Juan: 24 de...
 ... de 1520. El ejército de...
 ... se encontraba en la ciudad de Mé...
 ... triste y abatido por fatidi...
 ... presentimientos, se compo...
 ... de 1.800 hombres, entre es...
 ... españoles e indios, más de noventa...
 ... caballos y bastante artillería.
 ... Todos sentían el corazón oprimido...
 ... al notar la diferencia que...
 ... había entre aquella ciudad, mu...
 ... y sorda ante su llegada, y la...
 ... que, poco antes, les había reci...
 ... con vitores y aplausos, co...
 ... a sus mejores amigos.
 ... Cortés penetró en la residen...
 ... de los suyos, que lo acogie...
 ... llenos de alegría, pues pen...
 ... sabían que con la llegada del...
 ... andillo cesarían las hostilida...

... Hernán se negó a ver a Mote...
 ... zuma, que deseaba saludarle...
 ... darle explicaciones. Llamó, en...
 ... cambio, a Alvarado, al que am...
 ... nstó severamente por lo insen...
 ... de su conducta.
 ... día siguiente, la preocu...
 ... fué en aumento, al sa...
 ... el conquistador que el merca...
 ... se hallaba desierto y que...
 ... lo tanto, era imposible con...
 ... guar los víveres necesarios pa...
 ... la tropa. Entonces envió a de...
 ... a Moctezuma que mandase...
 ... sus vasallos abrir inmediata...
 ... mente el mercado. El Empera...
 ... dor respondió que para restable...
 ... cer la calma era necesario poner...
 ... en libertad a los reyes de Tez...
 ... uco y Tlaxcala que estaban pr...
 ... sioneros. Así lo hizo Cortés; pe...
 ... ro cometió el grave error de li...
 ... bertar también a Quíflauc, her...
 ... mano de Moctezuma, que fué a...
 ... ponerse a la cabeza de los rebel...
 ... des, excitándoles aún más con...
 ... tra los extranjeros.

... Los españoles sintieron gran...
 ... terror al oír retumbar el enorme...
 ... "tam-tam" del templo —que...
 ... sólo sonaba en muy graves oc...
 ... asiones— pues comprendieron...
 ... que el momento decisivo se acer...
 ... caba.
 ... Y así fué, en efecto. El "tam...
 ... tam" daba la señal convenida...
 ... para comenzar la batalla. Los...
 ... millares de indios prevenidos...
 ... comenzaron a escalar los muros...
 ... del palacio que ocupaban los es...
 ... pañoles, intentando incendiarlo...
 ... entre horribles alaridos y sonar...
 ... de tambores.
 ... Los españoles, faltos de agua...
 ... casi no podían apagar los focos...
 ... del incendio y, aunque las desc...
 ...argas de fusilería sembraban...
 ... muchas bajas en el campo rebel...
 ... de, éstas eran cubiertas inme...
 ... diatamente.
 ... Al fin, la noche trajo una tre...
 ... qua en la lucha.
 ... Al día siguiente, se reanuda...

... con las hostilidades y Cortés pi...
 ... dió a Moctezuma que hablase...
 ... a su pueblo, para calmarle y...
 ... obligarlo a la sumisión.
 ... Moctezuma obedeció una vez...
 ... más. Se vistió con su traje de...
 ... ceremonia y salió a su traje de...
 ... parapeto. En el primer momen...
 ... tizados al ver a su rey. Pero...
 ... vor de los españoles, Guatimo...
 ... termin, le llamó cobarde y ju...
 ... guete de los españoles. Y no...
 ... contento con esto, le arrojó una...
 ... gran piedra, con tan certera...
 ... puntería que le dió en pleno ro...

... Cayó, bañado en sangre. Mote...
 ... zuma. Y este fué el fin del úl...
 ... timo Emperador de los aztecas...
 ... muerto, más que por la piedra...
 ... regicida, por la debilidad de su...
 ... carácter.
 ... Varios días duró la lucha. El...
 ... ejército español, sitiado, no co...
 ... mía más que un puñado de maíz...
 ... por día. Había muchos heridos...
 ... Y Cortés, con el alma traspassa...
 ... da de dolor, pero viendo la esc...
 ... seza de sus recursos, contra la...
 ... superioridad numérica del enemi...
 ... go, decidió la retirada.

... Preparóse ésta cuidadosamete...
 ... y la noche del 1º de julio de...
 ... 1520, comenzaron a salir en si...
 ... lencio las tropas españolas que...
 ... poco tiempo atrás habían entra...
 ... do victoriosas y triunfantes.
 ... Desgraciadamente, fueron...
 ... sorprendidos por sus enemigos...
 ... y, bajo la lluvia, comenzó la ho...
 ... rrenda matanza que recuerda la...
 ... historia con el desgraciadamen...
 ... te célebre nombre de: "la noche...
 ... triste".

... Los mejicanos los empezaron...
 ... a perseguir con tal saña, que la...
 ... retirada se convirtió en desastro...
 ... sa huida. Los fugitivos se despe...
 ... ñaban por los barrancos o se ti...
 ... raban al agua, de donde eran ex...
 ... traídos por sus perseguidores y...
 ... conducidos a la población para...
 ... sacrificarlos a los dioses. Unos...
 ... 40 españoles fueron hechos pr...
 ... sioneros entre el júbilo de los in...
 ... dios.

Y a pesar de que muchos de

CAPITULO XV LA NOCHE TRISTE

... éstos regresaron a la capital pa...
 ... ra presenciar el sacrificio de los...
 ... blancos, una gran multitud pro...
 ... chas.
 ... Las tropas de Cortés queda...
 ... rono diezmas y destrozadas, en...
 ... medio de la tempestad.
 ... Entre los muertos más desta...
 ... cados figuran Botello, famoso...
 ... astrólogo que acompañaba siem...
 ... pre a Cortés; Vázquez de León...
 ... y Francisco de Salcedo.
 ... Destrozados, desechos, heri...
 ... dos, llenos de sangre y de fango...
 ... caminaron los supervivientes de...
 ... esa terrible noche, con la deso...
 ... lación en el alma y el llanto en...
 ... el corazón.

Continuará en el próximo número con el Capítulo titulado: LA RECONQUISTA.

Quinta "Los Eduardos"

SE ALQUILA. Ubicada en Humberto Iº y Pringles. — 4 habitaciones y comedor. — 4 halls, garage y pieza para chauffer, molino y motor, frutales, amplias dependencias, 1 hectárea de terreno.

En breve el señor Juan Felizzola trasladará su negocio de peluquería al local ubicado en la Avda. San Martín 57

El Señor Juan Felizzola actualmente con negocio de Peluquería y Perfumería en la calle Bm. Mitre 72 trasladará en breve al cómodo local situado en la Avda. San Martín 57 —enfrente al Bar-Hotel "Colón"— entendiéndose así estar en condiciones de satisfacer ampliamente las legítimas exigencias del público varelango.

En el sentido antes indicado nos adelantamos que contará con la colaboración de un personal especializado y que introducirá a su nuevo local, en la medida de lo posible, ciertas mejoras que contarán, sin duda, con el beneplácito de sus muchos favorecedores.

\$ 4.500 se vende

CASA CON TRES PIEZAS, dependencias y amplio terreno. Ubicada sobre la calle Las Heras en esta localidad. 2/3 partes al contado y el resto con facilidades de pago. Inf. Esc.: Miguel Chimento.

Y... ahora que el calor aprieta



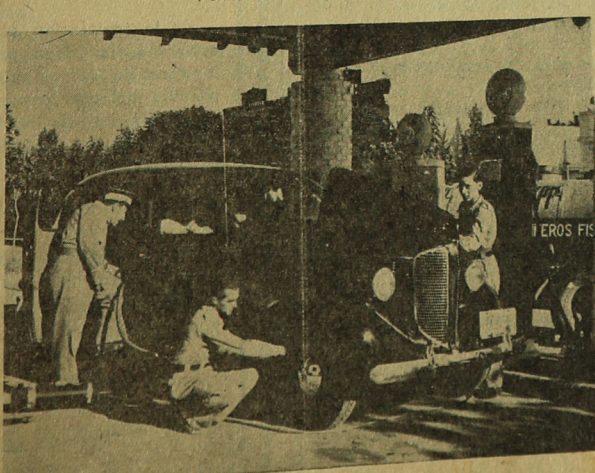
ADQUIERA
 UNA MODERNA
 HELADERA
 ELECTRICA O A HIELO

Oscar B. Martino

MODELOS ECONOMICOS DESDE \$ 12.50.
 CREDITOS
 DESDE \$ 10.— por mes a sola firma.
 MONTEAGUDO 117 — F. VARELA

ESTACION DE SERVICIO PERMANENTE Y. P. F. DE JUAN GIAMBRUNO

Avda. SAN MARTIN esq. Bm. MITRE — U. T. 140 — F. VARELA
 Lavado — Engrase — Accesorios — Lustrado de coches — Venta de Productos Y. P. F.
 Representante exclusivo en la zona de BATERIAS "WILLIARD"
 Venta de KEROSENE por mayor y menor a \$ 0.17 el litro.



EQUIPO ELECTRO LUX
 Para limpieza, desinfección y perfumado interior de los coches.
 ESTA ESTACION DE SERVICIO ESTA AUTORIZADA PARA FUNCIONAR LOS DIAS SABADOS.
 Llame por teléfono a cualquier hora y será atendido donde se encuentre.



PLANOS PROYECTOS CONSTRUCCIONES PRESUPUESTOS MORENO 145 — F. VARELA

CASA "DE GOTTARDO"
 Radio Philips — Cocinas Super gas y a gas de kerosene — Bicicletas — Repuestos — Composturas en general. Acordamos CREDITOS con grandes facilidades de pago. Av. SAN MARTIN 272 U. T. 164 y 115 - Varela

SUMAMENTE BARATO!... Excesivamente económico!... Puede usted vestirse bien y a la moda EL NUEVO TALLER DE SASTRERIA para hombres y señoras NORBERTO MALLATO le brinda esa oportunidad VISITEL O!... en Calle MONTEAGUDO 327

"NUEVA PANADERIA ITALIANA" — de — JUAN MELZI (hijo) y Hnos ELABORACION MECANICA Montecagudo, esq. San Juan

Instalaciones de Bombas y Molinos. Y ejecución de trabajos pertenecientes al ramo. FRANCISCO ANTONINI Recientemente instalado en la calle San Juan Nº 17. AVISA A SU CLIENTELA: Que se ha desvinculado de la firma comercial ANTONINI y PICCININI de esta localidad.

Cigarrería - Librería Agencia de Lotería "LA FAVORITA" AQUÍ SE VENDIO LA GRANDE DE LA PROVINCIA 7443 CON \$ 30.000 Montecagudo 174 - F. Varela "EL POSITIVO"

Depósito de Comestibles y Despacho de Bebidas — de — AMADOR L. PIAZZA — REPARTO A DOMICILIO — CANCHA DE BOCHAS Villa Santa Rosa FLORENCIO VARELA

PRODUCTOS Y. P. F. NAFTA, KEROSENE, AGRICOL Y ACEITES. Agente: PEDRO F. BERNASCHINA U. T. 171 — B. Mitre 278 FLORENCIO VARELA

"EL PAMPERO" CARNICERIA Y FIAMBRERIA — de — JUAN PITRAU — REPARTO A DOMICILIO — Montecagudo, esq. Alem U. T. 238 — F. VARELA En "La Capilla": Camino general a Brandsen

**DE TURNO SABADO 6
Y DOMINGO 7 DEL CTE.**

Farmacia "BOCCUZZI"
España esq. N. Bocuzzi.
U. T. 50 - Varela

**PELUQUERIA
"RICARDO"**
Servicio exclusivo para
Caballeros y Niños
**JUAN VASQUEZ 261
F. VARELA**

**FIN DE TEMPORADA
VERANIEGA
GRAN LIQUIDACION**
Modelos para señoras, se-
ñoritas y niñas, en blanco y
colorado, taca chino a . . . \$ 6.90
Taca "trotter", en blanco y
marrón, a 5.90
Zapatillas playa, en diversos
colores, a 2.80

Zapateria "NOGUEIRA"
J. Vázquez 106 - F. Varela

**EXCEPCIONALES ESPOR-
TUNIDADES EN ARTICU-
LOS DE BAZAR, MENAJE
Y FERRETERIA**

Ofrece:
Casa "Bernardo Martino"
EN SU LIQUIDACION TO-
TAL POR CЕСACION DE
ESTA RAMA COMERCIAL.

CASA PEITI
Radios General Electric
Equipos completos de 6 vol-
tios para zonas rurales
Taller de reparaciones
SE ACUERDAN CREDITOS
Humberto 1º 136 - F. Varela

"EL RECREO"
— de —
ROQUE ANGAROLA
ALMACEN — FERRETERIA —
BAZAR y Despacho de BEBIDAS
Av. S. Martín y Humberto 1º
— REPARTO A DOMICILIO —
U. T. 115 — F. VARELA

PELUQUERIA BOMBINO
Servicio Esmerado
B. MITRE 72 - F. VARELA

**CARPINTERIA
MECANICA**
— de —
MARTIN SPINARDI
Muebles — Puertas — Ven-
tanás — Carrocerías — Ins-
talaciones — etc.
Vázquez y 25 de Mayo
F. Varela

ALMACEN "EL CENTRO"
— de —
JOSE M. PARENTE
AVISA: A las familias de
este pueblo, que, su varia-
do surtido de comestibles
y bebidas, condicionado a
reformas del local, puede
satisfacer ampliamente las
exigencias del público con-
sumidor.
Monteagudo esq. Humberto 1
U. T. 136 - F. Varela

**TALLER MECANICO
de PAULINO LANDO**
Ajustes — Dinamos — Re-
paración y carga de Bate-
rias — Soldaduras Autóge-
na — Nafta y Lubricantes.
Avda. Sarmiento 226
U. T. 47 - F. Varela

Noticias Sociales

ENLACES—

—El día 6 de febrero se re-
alizó el enlace matrimonial de la
Srta. Dolores Nieves Sánchez
con el Sr. Julio Alberto Guerreri-
ri, testificando el acto legal la
Sra. Luisa S. de Zuppone y el
Sr. Miguel Zuppone.

—El mismo día se efectuó la
boda de la Srta. María Petkovich
con el Sr. Luis Alberto Villa, ac-
tuando en calidad de testigos los
Sres. Julio César Villa y Domín-
go Petkovich.

—En la misma fecha contra-
jeron enlace matrimonial la
Srta. Alicia Julia Locatelli y el
Sr. Felipe Tilos, en cuya forma-
dad legal actuaron de testigos
los Sres. Hilario Alonso e Ireneo
Cabrera.

—Con fecha 17 de febrero
realizóse la boda de la Srta. Elisa
Cerrutti con el Sr. Bonifacio B.
Dominguez, actuando de testi-
gos en el acto civil los Sres. Emi-
lio Belmonte y Angel Dematei.

—Igualmente, el mismo día, se
celebró el enlace matrimonial de
la Srta. Eusebia Margarita Pa-
gani con el Sr. Juan Bautista
Galliano, en cuyo acto legal ac-
tuaron en calidad de testigos los
Sres. Antonio M. Bengochea y
Francisco J. Calegari.

—El día 20 de febrero contra-
jeron enlace matrimonial la Srta.
Rosa Luisa Terzaghi con el Sr.
Domingo Tonelli, actuando en el
testimonio legal los Sres. César
Fasola y Tomás Terzaghi.

—El 25 de febrero se efectuó
la boda de la Srta. Jennefen Se-
ckel con el Sr. Gerardo N. Pruis,
actuando de testigos la Srta.
Jansje A. de Seckel y el Sr. Er-
nesto Seckel.

—Con fecha 27 de febrero se
realizó el enlace matrimonial de
la Srta. Paula López con el Sr.
Joaquín Rodríguez, actuando en
el testimonio civil los Sres. Do-
mingo López y Fidel Rodríguez.

—En esa misma fecha contra-
jeron matrimonio la Srta. Rosa-

Isabel Medina y el Sr. Enri-
que Serventi, en cuyo acto legal
actuaron de testigos los Sres.
Juan Balda y Juan Medina.

—Mañana, sábado 6 del cte.,
se celebrará la boda de la Srta.
María Esther Muro con el Sr.
Agustín Marín, en cuya formali-
dad legal actuarán de testigos la
Srta. Emilia Muro y el Sr. Juan
Francisco Pagani.

NACIMIENTOS—

—Nélida es el nombre de una
preciosa nena nacida en el hogar
de los esposos Ravera-Giambru-
no.

—Ernesto Amílcar se llama
un hermoso varoncito nacido en
el hogar de los esposos Marti-
no-Scrocchi.

—María Matilde es una nena
nacida en el hogar de los espo-
sos Arisanabarreta-Rodríguez.

DEFUNCIONES—

—Con fecha 4 de febrero se
produjo el deceso de la Sra. Ma-
ría M. de Aón, a la edad de 48
años.

—El día 22 de febrero dejó
de existir la Sra. Estrella T. de
Esteves, a la edad de 49 años.
Su desaparición, producida des-
pués de penosas alternativas de
una grave dolencia, enluta a vie-
jas y caracterizadas familias de
esta localidad.

—En el día de ayer se produjo
el fallecimiento de la Srta. Luisa
Rojas de Castorino, a la avan-
zada edad de 77 años.

Su desaparición enluta a una
caracterizada familia de antigua
data en nuestro medio.

**† CEFERINA MARTINEZ DE
PAGANI — q. e. p. d.**

El próximo martes 12 del cte.,
a las 9 hs., se oficiará en el tem-
plo parroquial el funeral In Me-
moriam de la señora Ceferina
Martínez de Pagani.

Sus familiares invitan a sus
relaciones y deudos a concurrir
al oficio religioso por el eterno
descanso de su alma.

Tienda "El Morenito"

EN SU LIQUIDACION DE VERANO LE OFRECE
REBAJAS SIN PRECEDENTES

- CREPE GEORGETTE, Rayon Souple y de gran cuerpo, para vestido calle o fiesta, colores de actualidad, ancho 90 ctm., el mt. \$ 1.80
 - SEDAS diversos dibujos, de moda, colores firmes, ancho 85 ctm., metro \$ 1.90
 - BONITOS ALGODONES en lunares grandes y chicos, lavables, valían \$ 1.95, rebajados a . . . \$ 1.45
 - LIENZO para Sábanas, tipo hilo, muy superior, ancho 1.30 ctm., el metro \$ 1.30
 - LIENZO para Sábanas, tipo hilo, muy superior, ancho 1.50 ctm., el metro \$ 1.40
 - LIENZO para Sábanas, tipo hilo, muy superior, ancho 2 metros, el metro \$ 1.75
 - COTTON para colchón, floreado, de calidad extra, ancho 160 ctm., rebajado a \$ 1.95
 - BLUSAS para Señora, batista de algodón, con bonitas aplicaciones bordadas, talle 42 al 54, valían \$ 2.90, liquidamos a \$ 1.95
 - MEDIAS de pura seda, para señora, tejidas al revés, talón alto, pie francés, hay 100 docenas, hasta agotarlas, el par \$ 2.30
 - SOBERBIA combinación de Jersey, para señora, colores surtidos, talle 3, 4, 5 y 6, c/u. a \$ 1.50
 - COMBACHAS de Jersey, para señora, haciendo juego con la combinación, c/u. a solo \$ 0.60
- Terminando nuestro balance, hemos preparado una gran mesa de RETAZOS de Sedas, Lanas y Algodones, cuyos precios llaman poderosamente la atención.
MONTEAGUDO Nº 1 U. T. 233 - F. VARELA

Calzado Femenil

Ofrece con descuentos en los precios de lista LOS NOVE-
DOSOS MODELOS DE INVIERNO RECIENTEMENTE
LLEGADOS PARA CRIATURAS Y COLEGIALAS

SEÑORA!... SEÑORITA!...

De nuestra reciente liquidación de modelos de temporada
veranega AUN QUEDAN ALGUNOS SALDOS.

**FARMACIA Y DROGUERIA
"DEL PUEBLO"**

JUAN ATILIO CASCARDO
Químico Farmacéutico
SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE
ANALISIS
HUMBERTO 1º esquina MONTEAGUDO
FLORENCIO VARELA — U. T. 7

Casa "COPANS"

MUEBLES — TRAJES DE CONFECCION Y
MEDIDA — MERCADERIAS EN GENERAL
— CREDITOS —
MONTEAGUDO 127 — U. T. 6 - F. VARELA

Corralón de maderas y materiales de construcción

— DE —
**ABEL Y
HECTOR
LOPEZ**

DEPOSITO DE
FORRAJES

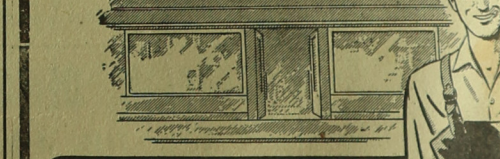
- PINTURERIA
- FERRETERIA
- Y
- ELECTRICIDAD

Reparto a Domicilio
Ventas por Mayor y menor



La cocina "ISTILART"
Es la joya del hogar.
Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SARFIELD
U. T. 155 - F. VARELA

**CASA DE
ELECTRICIDAD**



**La REVISACION
PERIODICA...**

...de la instalación y de los
aparatos eléctricos, prolonga
la duración de los mismos y
permite disfrutar ininterrumpi-
damente de las múltiples
comodidades que brinda
la electricidad.

Haga revisar por un electricista
experto su instalación y
aparatos eléctricos. Eso repre-
sentará para Ud. una econo-
mia bien entendida y una ma-
yor seguridad en su hogar.



C^{IA}. de ELECTRICIDAD de la PROVINCIA de Bs. AIRES L^{TD}.
Calle VELEZ SARFIELD Nº 37. — U. T. 33 - F. Varela